

## SCHEDA RELE' STS3REL

### STS3REL RELAY CARD

#### INTRODUZIONE

La scheda a 3 relè per rilevatori della serie SMART3 permette di ottenere delle uscite con contatti puliti liberi da tensione.

-La prima uscita è associata alla segnalazione di *Fault* e di *Watch-dog*

-La seconda uscita è associabile all'allarme 1 o all'allarme 2 del rilevatore

-La terza uscita è associabile all'allarme 2 o all'allarme 3 del rilevatore

La scheda è dotata di un cavo flat con connettore per l'inserimento nell'apposito connettore presente sulla scheda base del rilevatore.

#### INTRODUCTION

The three-relay card for the SMART3 series gas detectors allows the detector to be provided with tension free changeover contacts.

-The first output is to be associated to the *Fault* and *Watch-dog alarm*

-The second output can be associated to the first or second alarm threshold

-The third output can be associated to the second or third alarm threshold.

The card comes complete with a flat cable and connector to be easily plugged on the detector's mother board.

#### CARATTERISTICHE TECNICHE

##### PORTATA CONTATTI RELE':

**50mA a-24VDC; 100mA a 12VDC**

##### TENSIONE DI FUNZIONAMENTO:

da 10,2V a 16V e da 19V a 28V

#### TECHNICAL SPECIFICATIONS

##### CONTACTS RATING:

**50mA a-24VDC; 100mA a 12VDC**

##### WORKING VOLTAGE:

from 10,2V to 16V and from 19V to 28V

#### MONTAGGIO

Il montaggio della **ST.S/3REL** deve essere effettuato con il rilevatore spento.

Inserire le colonnine nei fori presenti sul circuito base del rilevatore dove indicato.

Inserire il connettore posto all'estremità del cavo flat della scheda 3 relè nel connettore J11 presente sulla base dello SMART 3; rivolgere la sporgenza presente sul connettore verso l'interno del circuito.

Avvitare le viti sulle colonnine in modo da fissare la scheda relè.

Ultimato il montaggio si noterà che la morsettiera è rivolta verso il basso, ossia verso il sensore del rilevatore.

Effettuare i cablaggi.

Accendere il rilevatore

#### MOUNTING

**ST.S/3REL** card is to be installed when the detector has been powered off.

Insert the supports into the holes on the PCB, as per the drawing on page 2.

Insert the female connector at the edge of the flat cable into the male connector J11 on the PCB. Beware that the black triangle on the female connector (corresponding to pin one) is facing towards the internal part of the PCB.

Tighten the card to the supports with the screws the relay-card kit is equipped with.

Once the card has been properly mounted the terminal block shall be faced towards the lower part of the detector, i.e. towards the sensor head.

The detector can now be wired, connected and powered on.

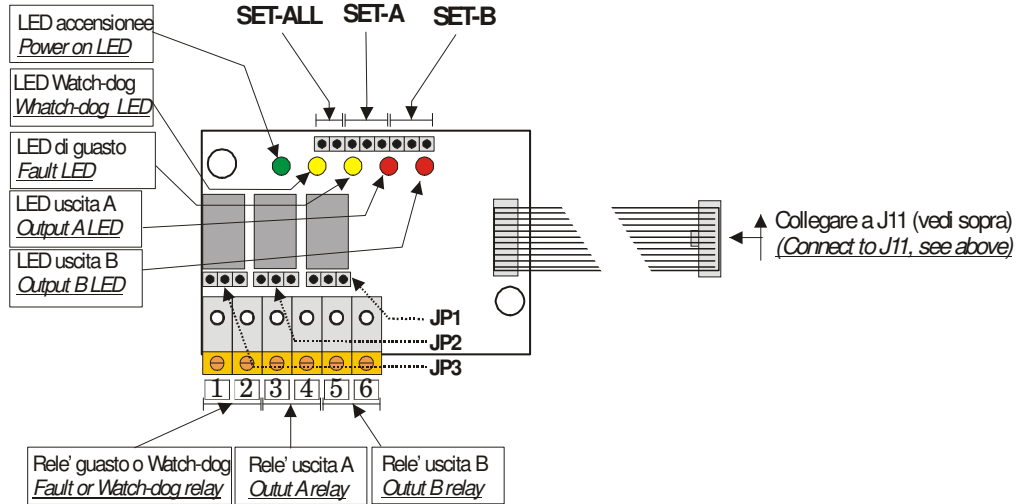
Per ulteriori informazioni, contattare/For further information:

**Sensitron S.r.l.**  
MILANO - ITALY

Tel. 0039 - 02 - 935.48.155  
Fax: 0039 - 02 - 935.48.089  
e-mail: [sales@sensitron.it](mailto:sales@sensitron.it)



## STS3REL LAYOUT



### SET-ALL

- APERTO: RELE' NORMALMENTE ECCITATI (DEFAULT)  
*OPEN: NORMALLY ENERGISED RELAY (DEFAULT)*
- CHIUSO: RELE' NORMALMENTE DISECCITATI  
*CLOSE: NORMALLY DE-ENERGISED RELAY*

### SET-A

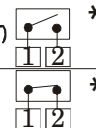
- RELE' 'A' ABBINATO A SOGLIA 1 SMART 3 (DEFAULT)  
*RELAY 'A' COUPLED TO THRESHOLD 1 (DEFAULT)*
- RELE' 'A' ABBINATO A SOGLIA 2 SMART 3  
*RELAY 'A' COUPLED TO THRESHOLD 2*

### SET-B

- RELE' 'B' ABBINATO A SOGLIA 2 SMART 3 (DEFAULT)  
*RELAY 'B' COUPLED TO THRESHOLD 2 (DEFAULT)*
- RELE' 'B' ABBINATO A SOGLIA 3 SMART 3  
*RELAY 'B' COUPLED TO THRESHOLD 3*

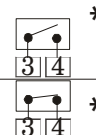
### JP3

- CONTATTO TRA I MORSETTI 1 E 2 DI FAULT/WATCH-DOG NORMALMENTE APERTO (NA) (DEFAULT)  
*NORMALLY OPEN (NO) CONTACT BETWEEN TERMINAL 1 AND 2 FAULT/WATCH-DOG (DEFAULT)*
- CONTATTO TRA I MORSETTI 1 E 2 DI FAULT/WATCH-DOG NORMALMENTE CHIUSO (NC)  
*NORMALLY CLOSED (NC) CONTACT BETWEEN TERMINAL 1 AND 2 FAULT/WATCH-DOG*



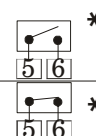
### JP2

- CONTATTO TRA I MORSETTI 3 E 4 DI RELE' A NORMALMENTE APERTO (NA) (DEFAULT)  
*NORMALLY OPEN (NO) CONTACT BETWEEN TERMINAL 3 AND 4 RELE' A (DEFAULT)*
- CONTATTO TRA I MORSETTI 3 E 4 DI RELE' A NORMALMENTE CHIUSO (NC)  
*NORMALLY CLOSED (NC) CONTACT BETWEEN TERMINAL 3 AND 4 RELE' A*



### JP1

- CONTATTO TRA I MORSETTI 5 E 6 DI RELE' B NORMALMENTE APERTO (NA) (DEFAULT)  
*NORMALLY OPEN (NO) CONTACT BETWEEN TERMINAL 5 AND 6 RELAY B (DEFAULT)*
- CONTATTO TRA I MORSETTI 5 E 6 DI RELE' B NORMALMENTE CHIUSO (NC)  
*NORMALLY CLOSED (NC) CONTACT BETWEEN TERMINAL 5 AND 6 RELAY B*



\* NOTA :LE INDICAZIONE RELATIVE AI RELE' SI INTENDONO CON LA SCHEDA NON ALIMENTATA  
 NOTE :ALL INDICATIONS GIVEN ON RELAY CONTACTS ARE MEANT FOR NON-CONNECTED CARD